Ն՝ 7862 1911 ՅՈՒՆԻՍ 25-8 ՅՈՒԼԻՍ ՇՈՒՄԱՆ ԷՐԹԱՒՈՒ 25 ՀՈՒՆԻՍԻ 1327 27 ՆՃԻ ՄԷՆԻ

ՍԱՀՄԱՆԸ ԻՄԹԻՆՋԸ ՎԷ ՄԻԼԻՏԻՆԻ
ՅԱՎԱՆ ԶԷՔԻՐԵԱՆԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի բեհսիսի 1877

ՊՕՊՈՂ ԱԼԻ ԴԱՌԾԸՄԸ
Ն. 49

Կազէթայս այիս մեվաsss հազպնեսա սահիպի իմթիյազա միւռանաաթ օլընը։ Մապպուզար սահիպի իմթիյազըն իմ-գաալնը վէ իստէ իսանէնինին մեօնիր մախ-սուսլնը շամի օրմայը տը։ Տէրն օլընմայան հէրազ իատէ օլընմազ։ Իսանաթ ուեայիթի միւրեսիլէ իր հնէր օրանուր։

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԲՕԼԻԹԻԿԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԼԵՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՏՑԱԼԱՐԸ ՐԷՆԻՆ (ՄԷՃ. 20

Սբանպոլ վէ Թաշրա, սեհեֆիյի	130	դրշ.
» » »	6 այլրդը	70 »
» » »	3 այլրդը	40 »
Մեմալիքի էճնեպիյի սեհեֆիյի	32	ֆր.
» » »	6 այլրդը	17 »
» » »	3 այլրդը	10 »

ՊԻՐ ԹԻՒՐՔ ԿԱԶԷԹԱՍԸՆԸ

ԷՐՄԷՆԻԼԷՐ ԱԼԷՔՃԻՆՏԷՐԻ ՊԷՅԱՆԱԹՐՆԱ ՐԷՏՏԻ ՃԷՎԱՊ

Տէրսիմ մէպուսը ԼուԹֆի Ֆիքրի պէյին օրկանը պուլընան Մաքպուզաթ կազէթասընա կէյնէն յարէնպահն կիւնիւ Նարզի Անտօլուսս սէրլէվհարբյա միւնասէրճ վէ սահիպի մէպուսի 3 երբոյզ թարէխի թարէնընա սէթրը նամ էմ-մի պիր մէպալե, չայանը տիգպաթ վէ վէ թէնզիմ օլարը ճիրէթլէ, պունդն մանիմի պարտիքը իդիմիպա էմ մի վէ պա պատէքի միսիսապարդը պու-ցին սէրմիյան էպէճէյիմիզի իլավէ էյէ-մի իսիք։ Իշմէ պու կիւն թէնզիմաթ ու միսիսապարդը սէրա էսկյօրը։

Մաքպուզաթ մէգալէսինին պիրնասա էրմէնիլեր ալյէյհինէքի պէյանաթրը վէ հիւքիւմէթէ էրմէնիլերէ միւսաւաթ էսիլիյի Եանի Ֆալա եւ-ա վէրիլմիյի ֆըզրասընը պիւա պիւթիւն ըէսա ու իատէ էսէրիզ։

Իլանը մէշրութիյէթէն պէրու էրմէնիլերէ ելէզ վէրիլմէճէ տէրէճէտէ նէ՝ կիպի իճրասաթ վէ մուամէլաթ եարըլ-սընընը ամէպա Մաքպուզաթ իպրաղ էսէպիվիր մի։ Էրմէնիլերին Անատօլրնա արազի մէսէլէսի, խաֆիրլիք վէրիկսի, զալմ ու թէսատուֆ վէ ճինայէթլերին թէ-վալի վէ թէքէբրիւրի կիպի ասվալ վէ ֆէնայլերին ամէպա հանկլերը հալ ու ինկիվէյ օլընը։

Եկէր պազը վիլայէթ վէ սանճաղլարա էրմէնիլերին իհթիանա վէ էմնիյէ-թին ճէլդ էսէն վալի վէ միւթէասարֆ-լար սեվդ օլընմըշ իսկ, պու նօղթա մանգա մէշրութիյէթին թանքիմ վէ թէքսիսի մագսէտինէ վէ պինայէն ա-լէյհ՝ ասայիշ վէ ինդիպաթին իտամէսինէ մէպնի օլուշ, եօղսա պունսան էրմէ-նիլերէ եիւզ վէրմէք նէթիճէսի չըզար-մագ մուճեպիկ հայրէ՞թ պիր։

Քէզա իքի սէնէսէն պէրու էրմէնի-լերին հայիզ օլարզըզը մէվզուը միւս-թէնա նէ՝ իմրշ։ Մաքպուզաթ պունը ա-րանէթէն իյդան ԻԹՄէլի պիր։

Էրմէնիլերին պիկէր անասրրսան միսսէթնա հիշ պիր մէվզուը եօգ սրը, էկէրի հասպէլ մէշրութիյէ պիր նուզուգ վէ միւսաասաթա նայել օլմըշ իսէտ, պունը տա պիկէր անասրը իլէ պիրվիքաէ վէ միւսավաթէն հայիզ օլմըշ վէ չու հալ պիլխասսա ահքամը մէշրու-թիյէթ իզթիզաբնասան պուլընմըշ սրը։

Սրազի մէսէլէսինին իտարէթէն բու-յէթմէսէ Թիւրք վէ Քիւրտլերին վէ մանքէմէճէ թէկզըլընտա իսկ էրմէնի-լերին միւթէզարրուր վէ միշԹէքի օլ-ուշզպարընասան պահա էսէն մաքպուզաթ, պու մէսէլէնին հագզ ու ատալէթ սայրէ-սինտէ բույէթի իչիւն ահէպա նէ՞ կիպի գաթի թէսպիրի սահլ թէսավվուր էս-տէպիմէքաէ սրը։

Սրազի մէսէլէսինին իտարէթէն բու-յէթմէսէ Թիւրք վէ Քիւրտլերին վէ մանքէմէճէ թէկզըլընտա իսկ էրմէնի-լերին միւթէզարրուր վէ միշԹէքի օլ-ուշզպարընասան պահա էսէն մաքպուզաթ, պու մէսէլէնին հագզ ու ատալէթ սայրէ-սինտէ բույէթի իչիւն ահէպա նէ՞ կիպի գաթի թէսպիրի սահլ թէսավվուր էս-տէպիմէքաէ սրը։

Բէզա իքի սէնէսէն պէրու էրմէնի-լերին հայիզ օլարզըզը մէվզուը միւս-թէնա նէ՞ իմրշ։ Մաքպուզաթ պունը ա-րանէթէն իյդան ԻԹՄէլի պիր։

Էրմէնիլերին պիկէր անասրրսան միսսէթնա հիշ պիր մէվզուը եօգ սրը, էկէրի հասպէլ մէշրութիյէ պիր նուզուգ վէ միւսաասաթա նայել օլմըշ իսէտ, պունը տա պիկէր անասրը իլէ պիրվիքաէ վէ միւսավաթէն հայիզ օլմըշ վէ չու հալ պիլխասսա ահքամը մէշրու-թիյէթ իզթիզաբնասան պուլընմըշ սրը։

Սրազի մէսէլէսինին իտարէթէն բու-յէթմէսէ Թիւրք վէ Քիւրտլերին վէ մանքէմէճէ թէկզըլընտա իսկ էրմէնի-լերին միւթէզարրուր վէ միշԹէքի օլ-ուշզպարընասան պահա էսէն մաքպուզաթ, պու մէսէլէնին հագզ ու ատալէթ սայրէ-սինտէ բույէթի իչիւն ահէպա նէ՞ կիպի գաթի թէսպիրի սահլ թէսավվուր էս-տէպիմէքաէ սրը։

Սրազի մէսէլէսինին իտարէթէն բու-յէթմէսէ Թիւրք վէ Քիւրտլերին վէ մանքէմէճէ թէկզըլընտա իսկ էրմէնի-լերին միւթէզարրուր վէ միշԹէքի օլ-ուշզպարընասան պահա էսէն մաքպուզաթ, պու մէսէլէնին հագզ ու ատալէթ սայրէ-սինտէ բույէթի իչիւն ահէպա նէ՞ կիպի գաթի թէսպիրի սահլ թէսավվուր էս-տէպիմէքաէ սրը։

(299)

Միւելլիֆի Միւքեմլեֆթա Վ. ԱՐԴԱՆ ԲԱՇԱ

ՃԱՐԳ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԻՔԻՆՃԻ ԳԼՍՍ

ՐՈՒՄԼԻ ՃԻՀԷԹԻ

Վէ օնսան էնիրդ Սօֆիասան Բէրօ-թա (եանի Շէնիր քէօյիւնէ) կէլէն թա-րիպի Սէյոսա գարիյէսինին Շըմալը Ղարպ թարաֆընա պին մէթրո գաթ իտէճէք վէ օնսան Վիլայէթ Բասօշինա տաղընա չըզանագ վէ Տույգանը գարիյէսինի Սրպսիսթանա վէ Սէնտազօ գարիյէսինի Պուլկարիսթանա պրագանագ սրը։

Բասօվիլա Թէբէլերինանէն հուտուտ դարպա սօղրու Սէրբզ Պալկանսան վէ Էսթէրա Բլանիասան Պալգան Թէբէ-լերինի օտլաշանագ վէ Թուվէն Իսմիրնա Գօնա ճիվարընտա Սրպսիսթան Էմարէ-թինին էակի հուտուտ իլէ պէրապէր Թունայա գառար կիտէրէք Բասօվիշա-սա Թունայա մինթիէի օլանագ սրը։

Իշպու հուտուտ տիվէլը միմգիյէ վէքիլլերինէն մուրեքքեպ Եվրօպա գо-մրսիսը մարիֆէթիյէ մանալէրինէ յին օլընանագ սրը. մրեթեֆիզի ալէյհ պիր քի Եվվէլա պու գոմիսիօն Սալթա-նաթը Սէնիյէնին Շարգի Ռումէլինին Պալգան հուտուտընը մուհաֆաղա վէ մու-տաֆէա իյթապամին նաղարը իմինայա ալանագ վէ սանինին Սամապօ էթրաֆընա 1) քիլօմէթրօ գութրընտա պիր մա-հալաէ իսթիհքամ ինչա օլընամայանագ սրը։

3.—Պուլկարիսթան բրենսի էհալի թարաֆընտան սէրպէսթի իւզրէ ինթի-լասպ օլընըշ, տէվվէթլերին մուվաֆֆա-գամըյա ճանիպը Պապը Ամիէն թաս-տիգ օլընանագ սրը. Էվրօպա տիվէլը ֆախիմէսինին իմրահ հիւքիւմէթ իսէն խանէսանէլարը ազասընտան հիչ պիրի Պուլկարիսթան բրենսի օլամայանագ սրը, բրենսիլիք մագամը միհնեպ օլտուղը հալ-տէ, եէնի բրենսին ինթիխապը, չէրբիթ վէ մուամէլաթը դասիմնին այնը իւզրէ իմրա օլընանագ սրը։

4.—Պուլկարիսթան՝ Թիւրք վէ Ռու-մանիալը վէ Ռում վէ սիր անասրը իլէ գարբզրզ օլտուղլարը մանալէրատ, էկէրէք Ինթիխապլարտա վէ էկէրէք նիզամնամէի էսասի Թանզիմատէ, էհալիի մէրզումէ-նին հուզուգ վէ մէճանիքլերի տախի հի-սապա ալընանագ սրը։

5.—Մէվսատը աթիյէ Պուլկարիս-թանին հուզուգը ումումիյէտինին էսասը օլանագ սրը։ Հուզուգը մէսէլինէ վէ սիյասիյէտ մաղհար օլմագ իւզրէ մէգէհէպ վէ ային ֆարգը հիչ պիր քիմսէյէ, հէր նէրէտէ օլսուր էսէ օլսուն, սէպէպսի Իսթինա վէ նաէէլի օլամայըզ, պունլար խրաէմաթը ումումիյէ վէ մէմուրիյէթ ու մէմնուսէ վէ իճրան սանասաթա մանի օլամայանագ սրը։

Կէրէք մէզահիպը մուիմթէիքիէնէն Պուլկարիսթանա մէվճուտ պուլընան էհալիյէ, վէ կէրէք թէպաան էճնէպիյէյէ մէզահիպին այնին խարիճիյէսիյէ հուբ-րիյէթ թէէմին զըլմըշ սրը։ Միլլը մուխթէլիֆինին թէչքիլաթը մէգհէպ-յէլերինէ վէ րուէսսան րուհանիյէլերիյէ միհնասէպաթլարընա գաթան միսա-նասաթ օլընմայանագ սրը։

6.—Պուլկարիսթանը իտարէի մու-վազզաթաը նիզամնամէի էսասինին իք-մալինէ գառար Ռուսիա տէվլէթը ֆա-խիմէսինին պիր գոմիսէրի թարաֆընտան ինթիխապլարտա վէ կէրէք նիզամնամէի էսասի թանզիմատէ, էհալիի մէրզումէ-նին հուզուգ վէ մէճանիքլերի տախի հի-սապա ալընանագ սրը։ Կիսմիշ սիքքէ տար-պընտան հիւքիւմէթ ֆայիսէ վար իքէն չիմտէյէ գառար կիսմիշ ազչէսէ տարպը օլընմասը, անանգ մէճիսյէլերէտէն չար-էէք։ Իքէլիք, ղրշ. կիսի ուֆագըզ տարպ օլընմագ սուբէթիյէ մէճիսյէլէր-ինն առէտի գըսմէն ազալը։

Հաթթա պու թէտպիր քեաֆի կէլ-մէսյինանէն 1881ում սուրէթի մախսու-սէսէ մէսքիւքեաթ գանուննամէսի թան-զիմ օլընարագ Օսմանը լիրասը մէս-քիւքեաթը Օսմանիյէ իչիւն վահիսէ գրյասի ատա ու իթիպար էսիյսի վէ թիւրքիասա ուսուլը մէսքիւքեաթ ալ-մասն միկեասը իւզէրինէ պինա օլընար։

Հալպու քի թէատիւլատ պունանա սիքքէլերին պէօյիւք գրանը կիսիւշ ս քէք օլարդընասան, պու սիքքէլերին գրյմէթինի ալթուն սիքքէ գրյմէթինէ եապաշարմագ իչիւն խարնանէճ 20 ղրշ. գրյմէթի օլան մէճիտիյէ 19 ղրշ. ա վէ քիւսիւրթընան տա պու հեսապ իւզրէ ալընըպ վերիմէսի դարար ալթնա ալնը-մըշ սրը. օ թարիխտէն ինթիպարէն 100 ղրշ. վերկիսի օլան պիր սասմ էվվէլճէ 5 մէճիտիյէ իսկ թէսպիյէ էմմէքաէ իքէն՝ մէճիտիյէ՝ 19 ղրշ. էնմէսի իւզրինէ 105ղրշ. 10 բարա վերմէյէ մէճպուր թատիսմըշ սրը։

1881ինէն 1910 սէնէսինէ գառար պու ֆիյաթ մէճիտիյէ, եարըմ մէճիտիյէ վէ չարեէքէ՝ ի իչիւն հէման պիրա թա-տիլ մուհաֆաղա էտիրմիշ վէ հէր հալտէ ֆարգ եիւզաէ եարըմը կէչմէմիշ սրը։

Լիրասը Օսմանի իսկ մերի գրյմէթի 100 ղրշ. իքէն, մէճիտիյէ 19տան 102 ղրշ 60 սանթիմ վէ մէճիտիյէ 20ինէն 107 պուչա գառն 108 արասընտա թէ-խասլիֆ էմմէքաէ սրը։

Մէսքիւքեաթ մուսիրեյէթինէ թան-զիմ օլընան սթաթիսթիգ ճէտվէլէրինէ նէզարէն՝ չիմտէյէ գառար պէսէլի 20 չեր ղրշ. ղրգ 7 միլիոն 886895 ղրշ. ղրգ մէ-ճիտիյէ տարպ օլընմըշ վէ պունչարտան 1 միլիոն 854383 ղրշ. ղրգը ուֆագըզ քէ-սիրմէք սուբէթիյէ մէյտանը թէտավիլ աէն գալսրրըմըշ սրը։

Ուֆագըզ քէսիրմէսի պէր վէճճէ աթի վուգուս պուլմըշ սրը։

167122	ղրշ. ղրգ՝ եարըմ	մէճիտիյէ.
1694466	«	չարեէք
1525406	«	իքիլիք
1127674	«	ղրշ. ղրգ
4504747		
461356	»	մէյտանը թէտավիլատէ գալան ուֆագըզ
4,040391	մէյտանը թէտավիլատէ գալան ուֆագըզ։	

Ալիբըզար 721595, վէ պէչիքլէր վէ եարըմ պէչիքլէր 58276 ղրշ. ղրգ պրյ-մէթինտէ օլարագ մէյտանը թէտավիլա-տէ պուլընրյօրլար։

Շու հալտէ բէսմէն մալիւմ օլմագը-զին տարպ էտիլէն վէ պիր գաղա նէթիճէսի օլարագ զայ օլան վէ էչնան թա-րաֆընտան էտիլէն մէճիտիյէլէր տախիլի հիսապ օլմայարագ թագրիպկէն մէյտանը թէտավիլատէ 6 միլիոն ղրշ. ղրգ մէճիտիյէ վար սրը։

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԳԱՐԱՍԱՂԱՍ ՏՍՑԻՐ ՄԱՂԻՄՄԱԹԸ ԱԱԲԷՐԻՅԷ

Ձեռիսէի սահեբիլէրէ։

Գարասաղ մէսէլէսի բէք զիսա-տէ քէսալի էհէմիյէթ էթմէյի ճի-հէթլէ, պու քիւչիւք զրաղէյթ հագ-զընտա օգուսյանլարընը մալիւմաթը քեաֆիյէ տէրճի թէճսիս օլընար։

Գարասաղ ուսուլը մէշրութիյէթլէ խարէ օլընը քիւչիւք պիր գրաղըզ սրը։ Պու կիւնդի զրաղ 1860ական եանի 51 սէնէսէն պէրու իճրայը հիւքիւմէթ էսէն Պիրինճի Նիքօլա սրը։

Գարասաղին արագիսի 9080 քիլօ-մէթրօ մուրեպպա օլուպ (եանի Իզմիր սանճաղը արագիսի դաստար) եաղընրդ 45 քիլօմէթրօ սէնիդ սահիլինէ վէ թագրի-պէն 250000 նուֆուսա մալիք տիր, վէ պէհէր մուրեպպա քիլօմէթրօյա 27 քիչի խապլէթ էտյօր։

Ֆաղիր վէ էսասէն հայման եէթիշ-տիրմէքլէ կէչինէն էհալիսի բէք ազ զը-ըսաթ իլէ մէչդուլ սրը։ 100ական 80—90ը օղուսմագ եազմագ պիլմէզ։

Գարասաղլըար էքսէրիսի Սլավ ճին-սինէն օլուպ, Բում Օրթօսուքա մէզհէպ ինանէ տիրլէր։

Ուսումի նուֆուսը 14000ի Իսլամ վէ 13 պին Գաթոլիք սիր։ Մէմալիքի էճնեպիյէյէ հիմրեթի էանինէր բէք չօգ սրը։ Մէսիքէթի բէք սարը օլուպ, Խա-բապիսինանէ արապա մրրուրընա միւսայիս չօսելէրտէն սօյայը սա բէք ֆագիր սիր։

Ասլը նագլիյէ վասթալարը հայվա-նաթ սրը։ Մուհարեպէ վազթընտա օր-ասընընն ինթիյաճաթընա քիֆայէթ է-ասէճէյի գառար հայվանաթը վար սրը։ Ումում լեվազիմաթը հարպկէ խարճ-սէն թէտարիք օլընը։ Պունլարդն պէօ-յիւք զրսը Ռուսիա վէ Իթալիասան հեսիրի սուբէթիյէ կէլիր՝ Ռուսիա սէվ-լէթի այրընա նագլէն մուսալէնէթսէ տախի պուլընը։ Հարպկէ պիւսթէսի 270000 ֆր. գառար օլուպ չիմտէյէ գա-տար պիւսթէ աչըզընը Ռուսիա գա-բաթմըշ սրը։

Սօն սէնէլերդէ սումսի պիւսթէսի 1780000 վէ հիւքիւմէթնին տույունը ու-մումիյէսի 1 միլիոն 657192 գուրուշը։ (պիր գուրուշ 5 ղրշ. գրյմէթինտէ սրը)։

Գարասաղին խրամէթի սաքերիյէ-սինէ կէլինէ՝ գուվվէթի սաքերիյէսի էյան միլիս ուսուլինէ թապի սիր։ Պա-զը մէքթէպ թապուրլարը միւսիմէնա օլարը հալտ, նէ տայիմի պիր գառբ թէչքիլաթընա վէ նէ տէ պիր թէրթի-պաթա մալիք օլմասրընտան եէճի ու-սուլ օրսու տէնիրէմէզ. հիւքիւմէթին թարզը թէէսիս վէ իտարէսի կիսի օր-ասընընն հալի տէ չէճասի վէ մէրուլիք էսասարը իւզէրինէ մուէսսէս սիր. մանթուս վէ եազըմըշ պիր զանունանամէ

Եազ սրը. ուզուն սէնէլերտէն պէրու-սաէթ վէ խմթիյազաթը վէ իւլթիլթ ու իհտիյէթի ասյէսինտէ սիլահ զուլ-լանմայա մուէղմէսիր հէր Գարասաղը օրասա խրամէթ էթմէքլի միւքէլլէֆ սրը։ Խրամէթի ասքերիյէնին իրէն վէ սաէթինէ օրմասը վէ թէչիքլէ զուհու-բինան վանմանին միւսսիֆասընա գոշ-մաղ հիսալերի էֆֆեարը միլլէթաէ քէօք-լէշմէկ պուլընան իքի թիւքէնմէզ մա-նէվի խասսիյէթ պու քիչիւք օրասընին մէվճուսիյէթինէ պայլընա էսաս սրը։

Գարասաղա մրիս խրամէթի ա-մէք մուհարեպէ վազթընտա օրասա խրամէթ էյլէմէք սէմէք սիր։

Միւքելլիֆիյէթի ասքերիյէ վէ խրա-մէթի ասքերիյէ եէքտիկերինին ամը սրը։ Խրամէթի ասքերիյէ հիսսիյաթ, սիլահ զուլլանմագ, բէսէրսէն էվլասա մրրաա զարմըշ պիր գայիսէ սիր։

Իսթիյազլար կէնճլերէ էն գրյմէթի օլարագ սիլահ հէսիյէ էսէրլեր, վէ վիւ-ճուտլերինին նէյլ ու նիսա պուլմաղա սօն սէրէճէսէ էհէմիյէթի վէրիրլեր։ Սի-լահ ալան կէնճլեր քէմալը հիրմէթ վէ ազամէթլէ. մէգքիւր սիլահը թաշյարագ բէսէրլինին ճէսուրանէ էֆֆալնա բիյրեվ (հեաուզ) օրմայա ճանտ ու զայրէթ էսէրլեր։ Թէչիքլէ սըրալարտա սիլահինը զարմայան վէ եա զօրզագ կէօրիւնէն Գարասաղը պիւթիւն միւսլեթի հա-յայթընա մահճուպիյէթլէ էօմր սիրլր, զէհրիլի եաչար։

Սիլահ զուլլանմայա միւսթայիտ հէր Գարասաղը խրամէթի ասքերյէ իւլ միւքելլէֆ սիր։ Միւքելլէֆիյէթի ասքե-րիյէսէն ամիվ վէ իսթիտա եօգ սրը։ Եալընը Միւսլիմանլար իմթիյազ օլար-զագ Թիւրքիայա գարշը օլանագ պիր հարպտա ասքերլիքսէն ամիվ օլարզագ-ընտան, սուչ վազթընտա առամ պա-չընա սէնվի 14 գուրուն (7 ղրշ.) պէսէլի ասքերի վերիրլեր։

Սօն զէմանարտա եէնի ուսուլ պիր օրասու վիճուսէ կէթիրմէք իչիւն Գարա-սաղտա սահի զայրէթ կէօրիւլմէկ պաչ-լամըշ իսի. միւքելլէֆիյէթի ասքերիյէ-նին մունհասամ վէ միւրեթթէպ պիր սուրէթսէ թասիմ վէ թէրթիպի վէ պիր զապթ վէ քիչիւք զապթ մէք-թէպլինին թէէսիս վէ պիր մէքթէպ թա պաւր վէ պաթարեասընը իհտասը վէ մաքմնալը թիւքենքլեր վէ չարուք ա-թէչի թօրլարը գապաւ վէ թէսարիքի կիսի խուսուսաթ, իլլա թէսասիր ճիւմ-լէսինէն օլաղընա չիւպէ պրագմամըշ սրը։

Թէրթիպաթը գոմիսէնին մէվզուը իճրայա գօնբլաղը թարիխ 1906 սէնէսի սիր։

Օրասունը էսասը թէչքիլաթը զապի-լիյէի պէսենկի (Մարմանան Ընդու-նահիսթիւն) նօղթայը նազարընան օ-լուպ, պաչընա սընքիլարա նէզարէն սէյիլ սիր։

Միւքելլէֆիյէթի ասքերիյէ էրգասը էզաղատար օլան տէվլէթլերին մուվա-ֆաֆրյա թաատիլ օլընմատրզա քէմա-քեան գալանագ սրը։

9.—Պուլկարիսթան էմարէթինին Պապը Ալի ճանիպինանէն իլերուսէ թա-յին օլընանագ սլանգայա իմա իլէ սէվ-լէթը մէթոդէսինէ սէնէվի թէէսիյէ իսէճէկի վերկինին մրպարը, մուահէտի հաղրէյէ վաղը իմա իսէն տէվլէթլեր թարաֆընտան թէչքիլաթը ճէսիսէ իճրասընին պիրինճի սէնէսի իսթա-մընտա թային օլընանագ սրը, զիքր օ-ընան վէրիլի էմարէթ արագիսինին վա-րիսաթը մրթէվասրթաը իւզէրինէ թէէսիս գրընանագ սրը։ Պուլկարիս-թան՝ տէվլէթը Ալիյէնին Տույունը Ու-մումիյէսինին պիր զրսմընա միւթէսամ-մրլ օլանագընտան, տէվլէթլեր վերկիյի թային իմթիազլերի սրրտաս, պիր նիսա-պէթը տաիրմնէ էսասը իւզէրինէ էմարէթ հիսսէսինէ իսասէթ իտէճէք տույունին զրսմընը նազարը իմթիյազ ալանագ սրը։

(Տիվամի)

ՀԱՅՐԵՆԻՔ

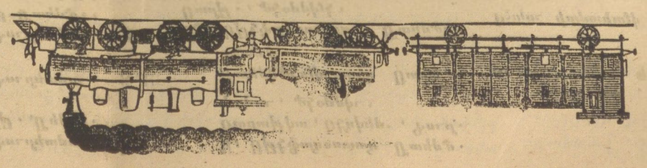
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ԿՈՄԿՈՍԻ ԵՎ ՆՈՏԱՐԻԱՏԻ ԿԱՐԳԱԾՔՈՎ

Հրատարակվում է Հայաստանի Հանրապետության Արշակունյաց թաղամասի Հայրենիք հրատարակչատան

Գլխավոր խմբագիր՝ Ս. Ս. Ս.

ՇԱՐԳ

ՏԵՐՍԱՍՏԲ ԽԼԵ



ՇԵՏԵՂՏԵՇԵՖԵԼԵՐԻ ԳԻՇԵՐԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՍ

1911 Դեկտ. Մայիս 1 սկսած ինքնագրեն սկսելու Իսկ ֆիրմայի գիշերային գնացքներ

ԱՐՀԱՎԱՆՔ ՀՕ.	10	12՝	14՝	16	18՝	20	22	24՝	26	28՝	30	32՝	34	36՝	38՝	40՝	42	44՝	46՝	48՝	50՝	52՝	54՝	56՝	58	60
ԱՓՍԱՆՔՆԵՐ	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.
Տեղապահ	6.19	6.46	7.18	7.56	8.23	8.56	9.21	9.54	10.31	11.19	11.43	1.13	1.41	2.15	2.46	3.12	3.32	4.08	4.26	5.00	5.23	5.55	6.18	6.46	7.25	8.46
Գիշերապահ	6.35	7.02	7.34	8.16	8.48	9.12	9.37	9.46	10.10	10.47	11.15	11.35	12.03	12.26	1.57	3.02	3.28	4.19	4.46	5.16	5.39	6.11	6.34	7.02	7.41	8.08
Գիշերապահ	6.14	6.41	7.11	7.54	—	8.26	8.50	—	9.24	9.48	10.36	10.54	11.14	11.41	12.05	1.36	2.41	3.07	3.38	4.25	4.53	5.18	5.45	6.13	6.40	7.08
Սամարիա	6.17	6.44	7.15	7.58	—	8.30	8.54	—	9.28	9.52	10.29	10.57	11.17	11.45	12.08	1.39	2.44	3.10	3.41	4.28	4.57	5.21	5.49	6.16	6.44	7.11
Գիշերապահ	6.32	6.49	7.21	8.08	—	8.35	8.59	—	9.33	9.57	10.34	11.02	11.22	11.50	12.13	1.44	2.49	3.15	3.46	4.33	5.03	5.26	5.55	6.21	6.49	7.16
Ն. Սիլիգիր	6.17	6.44	7.15	7.38	—	8.30	8.34	—	9.28	9.52	10.29	10.37	11.17	11.45	12.08	1.39	2.44	3.10	3.41	4.28	4.57	5.21	5.49	6.16	6.44	7.11
Ս. Ս.	5.50	6.17	6.44	7.27	8.01	—	8.33	8.59	—	—	9.59	10.27	—	—	11.41	1.09	—	2.48	—	4.01	—	4.50	—	5.48	6.13	6.43
Գ. Սամարա	6.02	6.29	6.56	7.39	8.13	—	8.35	9.11	—	9.36	10.11	10.39	—	11.36	11.58	1.31	2.39	2.55	3.46	4.13	—	5.02	5.30	6.00	6.35	7.35
Գիշերապահ	5.37	6.04	6.31	7.14	7.58	—	8.20	8.46	—	9.21	9.46	10.14	10.42	11.09	11.31	12.58	1.26	2.32	3.03	3.35	4.06	4.35	5.03	5.30	6.05	6.35
Գ. Սամարա	5.38	6.05	6.32	7.15	7.59	—	8.21	8.47	—	9.22	9.47	10.15	10.43	11.10	11.32	1.00	1.27	2.33	3.04	3.36	4.07	4.36	5.04	5.31	6.06	6.36
Գիշերապահ	7.38	8.38	9.30	11.02	12.16	2.11	3.15	4.09	4.52	5.00	5.49	6.38	6.50	7.18	—	Ֆիրման	11.31	3.48	4.39	5.32	6.02	6.38	7.01	8.04	8.24	
Ն. Սիլիգիր	7.49	8.24	9.31	10.38	12.07	2.02	3.06	4.00	4.33	4.51	5.40	6.14	6.41	7.09	7.48	Գիշերային գնացքներ	8.48	11.27	3.44	4.35	5.26	5.56	6.27	6.55	7.38	8.18
	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.		Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.	Սպ.
Գիշերային գնացքներ	12	14	18	24	28	32	36	38	40	42	46	48	50	52	54	95	39	49	53	57	59	61	63	65		

Տրամաբանվելիք գիշերային գնացքներ գնացքատարը տրված է Ն.-Սիգիրսկոյ ճանապարհի գրասենյակում։ Ֆիրման գնացքներ չունի։ Ֆրանսերեն գնացքներ գնում են միայն Ն.-Սիգիրսկոյ։ — Լաստը գիշերային գնացքներ գնում են միայն Ն. Սամարա։ Գիշերապահ գնացքներ գնում են միայն Սամարա։

ԱՐԱՐԱՏՅԱՆ ԳԻՇԵՐԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՍ

Գնացքները գնում են Ալեքսանդրապոլ։ Գնացքներ գնում են միայն Ալեքսանդրապոլ։ Գնացքներ գնում են միայն Ալեքսանդրապոլ։ Գնացքներ գնում են միայն Ալեքսանդրապոլ։

Գնացքի անվանումը	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ
Գնացքի անվանումը	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ	Գ. Ալեքսանդրապոլ

ՈՒՂԵՎՈՐ ՇԱՐԺԱԿԱՐԳ ՇԱՐԺԱԿԱՆ ԳԻՐՔ

Իրար 1927 թվականի Մարտին 18 իսկ բաղադ Լրիվ Կիսնեղեն Իրիսարդն, Հայաստ-Իրար իսկ Բերվոր Ի Ինչպես ամենայաղ խնդիրն։

ազատագրման մեկնարկ տալու համար։ Իսկ ապագայում՝ Հայաստանի Ազգային Ազատագրական Շարժման Միասնական Հրամանատարությունը Ամերիկայի Հանրապետության Նախագահ Ֆրանկլին Դ. Ռուզվելտին հանձնեց Հայաստանի Հանրապետության Ազգային Ազատագրական Խորհրդի նամակը։

ԹՐԻՆԳՈՎԻ	4	8	12	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.
				2	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40

ԴԱՐԱՆԻՆ	Լոնդոն	Մադրիդ	Բերլին	Հռոմ	Նյույորք	Բեռլին	Մոսկվա	Լոնդոն	Մադրիդ	Բեռլին	Հռոմ	Նյույորք
	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.
Գիշերվա	5 45	6 17	6 50	7 30	8	8 42	10 14	11 40	12 30	1 25	2 35	3 35
Հայտարարություն հար.	6 05	6 37	7 10	7 50	8 20	9 02	10 34	12 —	12 50	1 45	2 55	3 55
Հայտարարություն իրավ.	6 36	7 11	7 45	8 25	8 55	9 35	11 07	12 33	1 23	2 33	3 33	4 30
Հայտարարություն հար.	6 42	7 17	8 —	8 40	9 14	9 58	11 30	12 —	1 50	3 —	4 —	5 —
Գիշերվա	7 2	7 37	8 20	9	9 34	10 18	11 07	12 39	1 46	2 51	4 6	5 25

ԹՐԻՆԳՈՎԻ	4	8	12	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.
				2	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40

ԴԱՐԱՆԻՆ	Լոնդոն	Մադրիդ	Բերլին	Հռոմ	Նյույորք	Բեռլին	Մոսկվա	Լոնդոն	Մադրիդ	Բեռլին	Հռոմ	Նյույորք
	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.
Գիշերվա	5 41	6 15	7 8	7 47	8 28	— —	9 47	10 30	12 35	2 06	3 35	5 —
Հայտարարություն հար.	5 50	6 24	7 17	7 48	8 28	— —	9 57	10 39	12 34	2 55	4 10	5 31
Գիշերվա	6 —	6 34	7 28	7 59	8 39	9 17	10 07	10 49	12 45	3 5	4 20	5 42
Հայտարարություն իրավ.	6 16	6 51	7 25	8 16	8 56	9 34	10 23	11 06	12 41	3 22	4 38	6 —
Գիշերվա	6 21	6 56	7 30	8 21	— —	9 39	10 28	11 11	12 46	3 27	4 43	6 05
Հայտարարություն հար.	6 26	7 01	7 35	8 25	9 02	9 43	10 32	11 15	12 52	3 31	4 48	6 10
Գիշերվա	6 29	7 04	7 38	8 28	— —	9 46	10 35	11 18	12 56	3 34	—	6 —
Հայտարարություն իրավ.	6 36	7 11	7 45	8 35	9 09	9 53	10 42	11 25	12 4	3 41	4 48	6 07
Գիշերվա	6 42	7 17	8 —	8 40	9 14	9 58	10 47	11 30	12 19	3 46	5 5	6 12
Հայտարարություն հար.	7 2	7 37	8 20	9	9 34	10 18	11 07	11 50	12 39	4 6	5 25	6 46

ԹՐԻՆԳՈՎԻ	4	8	12	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.	Լ.Հ.
				2	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40

ԴԱՐԱՆԻՆ	Լոնդոն	Մադրիդ	Բերլին	Հռոմ	Նյույորք	Բեռլին	Մոսկվա	Լոնդոն	Մադրիդ	Բեռլին	Հռոմ	Նյույորք
	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.	ժամ.
Գիշերվա	5 45	6 17	6 50	7 30	8	8 42	10 14	11 40	12 30	1 25	2 35	3 35
Հայտարարություն հար.	6 05	6 37	7 10	7 50	8 20	9 02	10 34	12 —	12 50	1 45	2 55	3 55
Հայտարարություն իրավ.	6 36	7 11	7 45	8 25	8 55	9 35	11 07	12 33	1 23	2 33	3 33	4 30
Գիշերվա	6 42	7 17	8 —	8 40	9 14	9 58	11 30	12 —	1 50	3 —	4 —	5 —
Հայտարարություն հար.	7 2	7 37	8 20	9	9 34	10 18	11 07	11 50	12 39	1 46	2 51	4 6

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՌՈՒՍՏԱՅԻՆ ԳՐԱՏՈՒՆ
ԳԵՈՐԳ ՍԱՐԳՍՅԱՆԻ
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ
ԵՐԵՎԱՆ

ԿԵՍԱՐԻԱ

ԱՅԺՄ ՄԻԱՅՆ ԱՆՀԱՏ ԱՅԺՄԷՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ԱՆՀԱՏՈՒԹԻՒՆ ՈՒՆԻ ՀԱՅԿ ԱՅԺՄԷՆ ԱՅԺՄԷՆ ՄԻԱՅՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԱՌԱՆՁԻՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՈՒՆԻ ՀԱՅԿ ԱՅԺՄԷՆ

ԳԻՆԸ

ԱՄՍԱԿԱՆ ԳԻՆ 3 ՌՈՒԲԼԻ

ԱՄՍԱԿԱՆ ԳԻՆ 1 ՌՈՒԲԼԻ

ԱՌԱՆՁԻՆ ՀԱՏՈՐԱԿ 50 ԿՊ.

ԱՄՍԱԳԻՐ ԵՒ ՀԱՅՏԱՐԱԿՉՈՒԹԻՒՆ ԿԱՐԵԼԻ է ՄԻԱՅՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԱՍՑԵՈՎ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՉԱՏՈՒՆ ԵՒ ԽՄԲԱԳՐԱՏՈՒՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ ՀԱՍՑԵ ԿԱ

ԹՐՏԻՎԱԼ ՄԱՑԱԼ ԳՈՒՄԱՐԱՆԵԱՆՔ

ԳՈՒՄԱՐԱՆ Անատոլիէն սիւմար օրարդր Խանալիլիա բսամա-վարօրը Այգ. Յուլիսին 10 ընդը բ.-կիւնի Տէրասատէմի մուսաէլեթ մէջ Յուլիսին 11 ընդի սալը կիւնիս էյլէնալէն սնուրա սրագիր. սահթ Յուն Տէրասատէմէն Մէսիլլի Իզմիր վէ Բիրէյէ օղլայարաղ Խաֆէնէրկէյէ միւսաւէլեթ խանէլ տիր։

ԳՈՒՄԱՐԱՆ Լեթուլցսրն սիւմար օրարդր Մէգեն բսամա-վարօրը Յուլիսին 6ը բէնչէնպի կիւնիս Սուրբա խաթիրատան Տէրասատէմէ միւսաւելեթ վէ Յուլիս 8 ի ճուսամա էրթ. էյլէնալէն սնուրա արաբիր. սահթ 4 տէ Կէմիսրօղլու, Զատաղալ, Միսիլլի, Իզմիր, Սարդ, Բասաս, Մէրզիֆ, Խաքէնտէրեան, Թարապղուշ, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սաֆա օղլայարաղ Խաքէնտէրկէյէ հարաքէթ խանէլ տիր։

Վարօրսա էյէքթրիք զրկար պուլմադը կիպի, եէմկէլէր պիրինճի նէվ օղլաղ, սուրբա իզէրմանէի չարաղար սահի մէճմանէն վէրիլէնէք։

Գալ պաղսէ զկսալ թաֆսիլաթ ինթէյէնէր Գալաթասա բրմթրմի իզէրիսա Մէյմէնէյի խանրնսաքի մէրքէզ ուճէնթէսի վէ եախսա Սիամպօրսա Վաւիսէ Յուլիսին խանրնսաքի չիպէյ միւրաճաաթ իմմէլի տիրէր։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՄԱԲԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատօլու լիմանարրդա Պաֆսա, Սամսա, Տէրասատէմ, Իզմիր, Սկլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տ.Ունքէրք, Լօնտրա վէ Տէրասատէմ լէյ Սուրբա վէ Մարը արաբնսա մուհթաաճ սեյր ու սեֆէրլէր։

ՎԻՒԻՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ապաբ. յուլիսին 28ընդի չարշպ. ադամը «Սէնէկալ» Սուրբա խաթիրատան։

Ապաբ. յուլիսին 4ընդի սալը կիւնի «Փօքսա» Դարատէնիպտէն։

Ապաբ. յուլիսին 5ընդի չարշ, ադամը «Սախալիէն» Մարսիլիասան։

Ապաբ. յուլիսին 2ընդի բաղար կիւնիս «Պօսֆօր» Մարսիլիասան։

ՀԱՐԱՔԷԹ ԷՏԷՆԷՔ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ապաբ. յուլիսին 3 ընդի բ. երթէսի կիւնիս ադամ ալաբր. սահթ 4 տէ Դարասան Ֆէնտիրն սիւմար օրարդր «Պօսֆօր» վաբօրը Սամսոն, Տրապիզոն վէ Պաֆսա։

Ապաբ. յուլիսին 4 ընդի սալը կիւնիս ադամ ալաբր. սահթ 4 տէ զաբասան Վօլիրրէնին սիւմար օրարդը «Փօքսա» վաբօրը Մուսանիա Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա Հավր, Տ.Ունքէրք վէ Լօնտրայա։

Ապաբ. յուլիսին 6ընդը բէնչէնպի կիւնիս ադամ ալաբր. սահթ 4 տէ զաբասան Լբրէքիէրին սիւմար օրարդը «Սախալիէն» վաբօրը Իզմիր, Բասաս, Պէյրութ, Լարնակա, Խաքէնտէրեան, Մէրսին, Լարնակա, Թարապուլուս, Պէյրութ, Եաֆա, Հայֆայա։

Ապաբ. Յունիսին 29ընդը բէնչէնպի կիւնիս ադամ ալաբր, սահթ 4տէ զաբասան Բօգաթիրին «Սէնէկալ» վաբօրը Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլիայա։

Գումրանայա տօղրուսա տօղրուայա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, ԷՖՍԼԷՊԻՆ, ԺԸՆԵՎ վէ ԲԱՐԻ ԼԻՍՆ — ՄԷՏԻԹԷՐԱՆԷ չըմէտոքեֆլէրէրինին էն իյլէք սթամսօնսաը իչիձ տահի պիլէթ վէրէպիլիր։

1ընճի մէվզը.— Բարիզ իչին 275 ֆր. Մարսիլիա իչին 260 ֆր.։

2ընճի մէվզը.— Բարիզ իչին 200 ֆր. Մարսիլիա իչին 160 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՇԵԱԼԸ ՆԱՒԻ ԻՏԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸ ԻՉԻՒՆ

1ընճի մէվզը.— Բարիզ իչին 200 ֆր. Մարսիլիա իչին 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իլէ կիտէնէր իչին խուսուսի չարթլար իլէ սուտուլէթ իպազ օլունսաը կիպի, Հինտիստան, Չին, Ճաբոն, Աւսթրալիա վէ Մատակասգար իչին տէ ազտէթ ավտէթ պիլէթի տահի վերիլիր։

Տահա զիյատէ մալիմատ վէ թաֆսիլատ ա մաղ խսէ էյնէյէ Գալաթասա Բրնիմմ չիրքաթինին եէնի էմնիյէսինտէ մէրքէզ ագենթլիկինէ վէ ՍթամսօլուսԳալաթ Դաբուսնոսա կէսմիրք դուրբինտէ ագենթէիանէյէ մուրաճաաթ իտէպիլիրլէր։

ՎԻՆԷՐ ՊԱՆԴ ՎԵՐԱՑՆ

Սէրմայէսի 130,000,000 գուրուշ.
Իսթիսատ ադէտի 39,000,000 »

Մէրքէզի խաթէսի Վիէննա սրբ։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիպէսի ԴԱԱԹՍԱՏ Քարաքօյսէ, (ՍԹԱՆՊՈԼ վէ ՊԷՅՕՂԼԱՐԻՆԱ այրբնա չիպսէլէրի վար տրը)։

ՍԱՑԻՐ ՇԻՊՊԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսմիկ, Պէյլիգ-Պէյլա, Պօզէն, Պրիւն, Բէյթա, Պիտավէյա, Զէրմօվլից, Ֆրիտէք-Միսիէք, Կրաց, Լուսպրիւք, Քարլսպատ, Բրաժէնիքրէթ, Քրաքօվ, Էլմպէրկ, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլսէն, Բրակ, Բրօտնից, Բրոնամէլ, Սէն-Բոլիէն, Թարնօվ, Թէպլից, Թէյէն, Վիլսա վէ Նէսսիատ։

ՎԻՆԷՐ ՊԱՆԴ ԷՐԱՑՆ սահնպատ հէր նէվ սահնպա մուամլաթը իզրա էտէր։ Պիլիսասա հիսապը ճարի իզէրինէ, վէ թանվիրատ իլէ սէնէատաքը իչճձարի թէվտիրաքը մուգապլմանէ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հէր նէվ սէնէատաքը ՍԻՕՆԹՕ էտէր։

Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպկէյէնին պաղրճա չէնդրէրինի չէգլէր, իմիսալ վէ էմր մէգթուպ վէ թէլեգրաֆլար վէ մէմալիքի էճնէպկի իզէրինէ քէչիկ էսիրմէր սէնէտաքը թիւճճարի պէնէլտիրլիր Թանսիլ էտէր։

ՎԻՆԷՐ ՊԱԼԱԴ ՎԷՐՍԱՑՆ պանդար ԹԻՒՍՈՒՍԻՆ ՕԼԱՐԱՏ իտտարէ ասնտրդը քարսիս էրմէնիկ, պրա ՍԱՆՏՐԴ հասուսադարի 50 դրշ. սրիճուն ադչէ վէ սահա գլյասէ մէպալիկի 100 ալ 3 պուսուդ ֆայդալա գասալ էթմէկալ տիր։

ԴԱԼԹԱՏԱ մուհէմտուա էսիրկէսի Թէլեսա էսիրէն ՍԱՆԻՍ սիսթէմի ՏԻՄԻՐ ԴԱՅԱԼԱՐ ՔԻՐԱՑԱ վէրիրմէքտօլուպ, գաղալար դալէթ միթէկալ ֆիյաթլա լյգար էսիրմէք վէ ֆէվգէտասէ թէլէմմանթլր պուլունմադան սրը։

ՇԷՀԻՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆԷՆ.— Սօղագ պաշարրնա վէ մէպանի դարուլարը իսպէրլէրէ վաղ օլմանագ լէվնա վէ նօսօրարին իսպի մէվզը միւնադասայա պէրլիմշ սրը. միւնադասայա իչիւրաք իչին էանէթ վէգինէսնէ իչ եիրպ Օսմանը լիրասը թէկմիանթ ադչէսի պիթթէկվսի սէնէի հարիչ թէմանդին իսթիսասրնտան աղրսթօսրն պիրինճի բաղար էրթէսի կիւնի վէվալ սասի իչ պուչուգա դասար թէքիիճնատէ վէ նուսմանէլերի զարալը զարի ալրունճատ մէճլիսը էմանէթէ լեթա էյլէնէլերի իսթիպա խալը, զարֆլարին քիչասրնտան էվվէլ իսթիսասրը մարիէրի իլէ նիսմանէլերի պիթթէազկ չայանը գասալ կէօրիւմէյէնէր էվրադլարրյա պէրագէր իսաէ իսիլէնէք վէ չայանը գասալ կէօրիւմէն զէվարին զարֆլարը միհթէվէյսիթը իչ կիւն զարֆրնսա թէտազգ օլունբրպ հանկիրը էն գիսաէ նաֆի չէրաթի վէ էվվէն ֆիյաթի կէօսթէրմէրմէ իսէ պու էսաս իթթիխալ խրիսալ 3 կիւն սնուրա պունին իւզէրինէ միւնադասայա իչիւրաքը գասալ օլունարրին միյանրնտա միւնադասի ալէնկէսի պիլիրտա պէտէլի հասրը լայզրը պուլսրը թագարեաէ իհալէի էվվէլէյէսի իթրա զրլընճագ վէ 3 կիւն զարֆրնսա լսադալ եիւզսէ 3ընճ սուն օլմամագ իւզրէ թէնդիլմի պիդազալ իհալէի զաթիկսի իսթիա օլընճագ սրը, թագիպ օլանարրին չարթնամէյի ալմագ իւզրէ Շէհիր Էմանէթի մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունրը։

32 Հաղիրան 327 3—3

ՄԱԼԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.— Թանրլրի էմրաք վարադարարրին իլսադնա մախսուս օլմագ իւզրէ իմալ իթարիլէճէք պաթիալ նէվլրնէն. 3000 ասէտ զարթօն մէվզը միւնադասայա վաղ օլունարրնտան վէ Հաղիրանրն 25ընճի ճուսամա էրթէսի կիւնիս էօյլէսէն 2 սահթ սնուրա իհալէի էվվէլիկսի վէ 29ընճը չարշանպին կիւնիս իհալէի զաթիկսի իհրա զրլընճաղրնտան թալիպ օլանարրին 10 լիրա բէյ ադչէլերին միւսթասրպէն Մալիյէ լէվազիմ գալէմնէէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունրը։

22 Հաղիրան 327 3—3

§ Խազինէի ճէլլեթի մալիյէ իչիւն պաղը մահալլերէ իմալ իթարիլէճէք 45 մէթրօ միւրէպպաք ասղրամա ճամէքեան մէվզը միւնադասայա վաղ օլունարրնտան վէ Հաղիրանրն 27ընճի բաղար էրթէսի կիւնիս վասաթի սահթ 2ընճ իհալէի էվվէլիկսինին վէ Թէմմուզրն իլիկնճի ճուսամա էրթէսի կիւնիս տէ իհալէի զաթիկսինին իրթրաը մուգարրէր պուլունմը օլարրնտան թալիպ օլանարրն 5 լիրա տէքօղլիթօ ապէչնին միւսթասրպէն Մալիյէ լէվազիմ գալէմնէէ միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունրը։ 3—3

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.— Դրթասէրը ասքերկէ էգիրատը սրհնկէսի իչիւն պիլ միւնադասա միւսպասա իսրլէճէկկի էվվէլճէ իլան խալէն 1000 ասէտ արպա չանիսասրն (թուրնիսթէր) մահը հալը բուսմինին 27ընճի բաղար էրթէսի կիւնիս գաթի միւնադասասը իհրա օլընճագ սրը. լիմայա թալիպ օլանարրն 100 լիրա թէկմնճանթ ապչէսկյէ պէրագէր եէվմը մէղթիրսէ Հարպկյէ նէզարէթի Սրհնկյէ ապչիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունրը։ 3—2

ՍԷՑՐ ՈՒ ՍԷՖՅԱՅԻՆ ԻՏՈՐԼՍԻՆՏԷՆ.—Օսմանլը Սէյրը Սէֆայէն իտարէսի վաբօրլարը իչիւն պիր սէնէ զարֆրնսա լիզմին օլան քէսմիրբ մէվզի միւնադասայա գօնդրմը վէ 4 թէմմուզ 327 թարիխինէ իհալէի էվվէլկյէ վէ 9 թէմմուզ 327 թարիխինէ իհալէի զաթիկսինին իհրաը մուգարրէր պուլունմը օլարրնտան սալիֆիգղիբր քէսմիրրին էիմասրնա թալիպ օլանարրն մէնզիա իտարէյէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունրը։

23 Հաղիրան 327 3—2

ՍԹԱՆՊՈԼ ԼԻՄԱՑԷԹԻ ԷՎԴԱՖ ՄԻԻՏԻԲԷԹԻՆԷՆ.— Ֆամիհամէ Մէյմար Սինան մահալլեսինաէ Բիթապէը սօղարրնտա 15 նումէրօյը խարապ խանէնին էնդազը պլի միւղայէտ ֆիրուսթ իսիլէճէկկինէն թալիպ օլանարրն 100ասէ 10 նիսպէթինտէ թէէմին ադչէերիյէ պէրագէր Սթանպօլ վիլայէթի եվգաֆ միւսիրլիյէթինտէ էմլաք գալէմնէէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—2

23 Հաղիրան 327

ԷՎԴԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.— Եէնի Պաղչէ-ում քէսլին զուրէպսի միւսիմմին խասթասնէսի խասէսինի իչիւն իմալ իթարիլէճէք եաղլը քէնթէնէն մամուլ սէքան լբի թազմ չաքէթ վէ բանթօյնրն պէհէր թազքը մէճլիսի 19 զրուշ հիսապլյէ 45զրուշա թալիպի էօնէսինտէ օրտպ Հաղիրանրն 27ընճի բաղար էրթէսի կիւնի իհալէի զաթիկսի իհրա զրլընճաղրնտան թալիպ օլանարրն նումունէսինի կէօրմէք վէ չէրաթիի միւնադասայը անրամագ իսթէյէնէրէրն եիւզ տէ ան նիսպէթինտէ սէբօրիթօ ապչէ-

Ս. 25 պէյզդ եէնդա սթէն էմիր պայճ ր. հիս պէպ պէյզ

7.20 պաքա թէր պէյզդ բշպդն չպգլ գանդ ա. հիս գասլ

7.25 ր. Ա. գավ. ենմդ. մէզդ. պէյզ. թէրսպ. ենդ.

8.15 պէպ գանտ չէնկ պէյլ գուզ սկիս

8.15 առն գրչչմ օրթա պէշ

8.15 Պէյզդ ենիք սթէն էմիր պայճ ր. հիս պէպ

8.20 ենիք պէյզդ բշպդն չպգլ գանդճ ա. հ. գանտիրիլան չէնկ պէյլ գուզ.

8.45 գանտ պէպ առն գրչչմ օրթ

8.30 ենմդլ մէզ պաքար թէր ենիք սթէն էմիր պայճ ա. հիս պէպ

9.35 պէպ առն գուրչչմ օրթա պէշկ

8.25 Ր. Ա. գավ եէնմդլ մէզ պաքար քիրեճ թէր պէյզդ բշպդն չպգլ գանդճ ա. հ.ս գանտ պէյլ չէնկ գուվրանմադգ պէյիքթաշ

9.30 ենմդլ մէզ պաքար թէր ենիք էմիրկէն ր. հիաա պէպ առն գուչչ օրթաքէպ պէշիքթաշ

10.— ենմդլ մէզ պաքար թէր պիպզդ բշպդն չպգլ գանդճ ա. հիաբ գնտ վան չէնկ պէյլերպէյ գուզ պէշ

10.30 ենմդլ մէզ պաքար քիրեճ թէր ենդ պէպ սթէն պայճը ր. հիս պէպ առն գուրչ օրթա պէշկ

11.15 պէյզդ ենի բշպդն սթէն չպգ էմիր գանդճ պայճ ր ա հիս գանտ պէպ վան առն չէնկ պէյլ օրթա գուզ պէշ գպթշ

11.30 ենդ պէյզդ բշպդն չպգլ գանդճ ա հիս գանտ պէյլ պէյլր գուզ պէշ

11.30 ենմդլ մէզ պէյզդար թէր ենդ էմիր պէպ առն օրթա պէշ

11.25 ա վէ ր ենմդ մէզ պէյզդար թէր պէյզդ բշպդն չպգլ գանդճ Ա. հիս գանտ վան չէնկ պէյլր օրթա գուզ պէշկ գասպշ

1.30 ենմդլ մէզ պէյզդար թէր ենիք էմիր պէպ առն օրթա պէշ

1.40 ենիմանէզ պաքար թէր ենդլ պէյզդ բշպդն չպգլ գանդճ ա հիս գանտ չէնկ պէյլր գուզ պէշկ

2.35 ենմդ մէզ պաքար քրճպ թէր պաքդ բշպդն չպգլ գանդճ ա հիս գանտ վան չէնկ պէյլ գուզ պէշ

2.45 ենմդլ մէզ պաքար թէր ենիքդ սթէն պայճ ր հիս պէպ առն գրչչմ օրթ պէշ

2.15 պէյզդ ենիք բպդն չպգլ էմիրկ գանդճ ա ր հիս գանտ պէպ առն չէնկ պէյլր օրթ գուզ

3.40 ենմդլ մէզ պէյզդար թէր պէյզդ բպդն չիպգ գնդճ. ա հիս գանտ. պէշ.

4.— ենմդ մէզ պաքար թէր ենք միր ր հիս պէպ առն գուրչ օրթա պէշ

4.— ար գավ ենմդլ մէզ պաքար թէր պէյզդ բշպդն չպգլ գանդճ ա հիս գանտ չէնկ պէյլ գուզ պէշ

4.50 ենմդլ մէզ պէյզդար թէր ենք պէպ առն օրթա

5,15 ենմդլ մէզ պաքար թէր պէյզդ Բշպ.չպգ.գնլ.Ա.Հ.գնտ.վնդ.չէնկ. պէյլ.գզկ.իսկ.

5.20 եէնմ.Մզպ պէօյ թրպ ենք պչք.

6.20 առնվ

5.40 առնվ

5.50 Մէգզպ պէօյ թարպ ենք սթէն էմիր պայճ ր.հ.պէպ առն գրչ օրթ պէշ

6.—ենմ մէզ պէօյ թրպ ենք պէպ առ պչ

6.15 Մէզ պէօյ թրպ պէյզդ բշպդն չպգ գնլ ա.հ.գնտ վանք չէնկ պէյլ գզ պկ

6.30 ենիմ, մէս պէօյզ քիրեճ թէր ենիք օրթ պէշ

6.45 Մէս պէօյզ թէր ենիք պայճ ր հիս պէպ առն օրթ պէշ

1.— պէյզդ բպդն ենիք չիպ սթէն գանճ էմիր ր ա հիս գանտ պէպ առն վան գրչ

6.50 մէս պէօյզ թէր պէյզդ բպդն չիպ գանլ ա հիս գնտ վան չէկ պէյլ գուզ պկիս

8,20 պէպ առն գուրչ օրթա պէշ

6.25 ր ա գավ, ենմդլ, մէս պէօյզ քիրեճ թէր ենիք պէշ

7.20 մէս պէօյզ թէ ենիք սթէն էմիր պայճ ր հիս պէպ առն օրթ պէշ

8.35 պէպ առն գուրչչ օրթ պէշ

7.50 ենմ մէս պէօյ թէր ենք առն պէյզդ

8.— ենմմ մէս պէօյզ պյզ բպդ գանլ ա հիս գանտ վան չէնկ պէյլ գուզ պկիս

8.50 ենիմդլ մէզ պէօյզ թէր ենիք պայճ ր հիս պէպ առն գուրչչ օրթա պէշ

Քէօրիւսեն Պօղազ իչինեն

6.30 պէշ օրթա գուրչ առն պէպ ր հիս պայճ սթէն ենք թէր քիրեճ պյքար մէզ ենմդլ ր վէ ա գավ

7.— պէշ գուզ պէյլր չէնկ վան գանտ ա հիս գանճ չիպգլ բշպդն պէյքդ թէր պէյքար մէզ ենմդլ

7.30 պէշ օրթա առն պէպ ր հիս էմիր սթէն ենիք թէր պյքար մէզ ենմդլ

8.— պէշ գուզկ պէյլ չէնկ գնտ ա հիս գնճ չպգլ բպդն պէյքդ թէր պէօյզ մէզ ենմդլ

8.15 պէշ օրթ գուր առն պէպ պայճ ենիք թէր պէօյզ մէզ ենմդլ

8.20 գավ պէշ գուզկ օրթա պէյլ չէնկ առն վան պէպ գնտ ա ր հիս պայճ էմիրկ գնճ չպգլ սթէն ր պդն ենիքէպ պէյքդ

9.— Սկիւա. գուզ. պէյր չէնկլ վան գնտ ա հիս գնճ չպգլ բ պդն պյքդ ենիք պէպյքա մէզ ենմդլ ա վէ ր գավ

9.05 պէշ ենք թէր պէօյզ մէզ ենմդ

9.15 պէշ օրթ գրչչ առն պէպ ր հիս պայճ էմիր սթէն ենքդ թէր քիրճ պէօյզ մէզ ենմդլ

9.45 պէշ գնտ ա հիս գնճ չպգլ բ պդն պէյքդ ենիք

10.— պէշ ենիք թէր պէօյզ մէս ենմ։

10.15 պէշ օրթա գուրչ առն պէպ ր հիս պյճ էմիր սթէն ենք թէր պյքա մէզ ենմ

10.30 սկիւա գուզ պէյլ չէնկ վան գնտ ա հիս գնճ չիպ բ պդն պէյքդ թէր պյքար մէզ ենմդլ

10.45 պէշ օրթ առն պէպ ենք թէր պէօյքա մէզ ենմդլ

10.50 գավ պէշ գուզ օրթ պէյլ չէնկ առն վան պէպ գնտ ա ր հ պայճ գնճ էմիր չպգլ սթէն բ պդն ենիք պէյքդ

11.15 պէշ օրթ գուրչ առն պէպ ր հիս պայճ սթն ենք քրճթիր պէօյ մէզ ենմ

11.30 պէշ գզկ չէն պէյլ վան գնտ ա հ գնճ չպգլ բպդն պէյքթիր պէօյ մէզ ենմ

12.— Պէշ օրթ առն պէպ էմիր ենքդ թէր պյքա մէզ ենմդլ

12.30 Սկիւա գուզ պէյլ չէնկ գնտ ա հիս գանճ չպգլ բպդն պէյքդ թէր պյքա մէզ ենմդլ

12.35 գավ պէշ գուզ օրթ պէյլ չէնկ առն վան պէպ գանտ ա վէ ր հիս պայճ գանճ էմիր չպգ թէր բպյ ենիք պէյքդ

1.— պէշ ենք թէր պյքար մէզ ենմ

1.30 պէշ օրթ գրչչ առն պէպ ր հ պայճ էմիր սթն ենք թէր քրճ պյքա մէզ ենմ

2,— պէշ գուզ պէյլ չէնկ վան գնտ ա հիս գնճ չպգլ բպդն պյքդ թէր պյքար մէզ ենմ

2.15 պէշ առն պէպ ենիք թէր պէօյքա մէս ենմ ր վէ ա գավ

3.— պէշ օրթ առն պէպ չիպ ենքդ թէր պէյքար մէզ ենմդ

3.30 սկիւա գուզ պէյլ չէնկ վան գանտ ա հիս գանճ չպգլ բպդն պյքդ թէր պէքա մէս

3.35 պէշ օրթ գրչչ առն պէպ ր հ էմիր, սթէն ենք թէր պէօյք մէզ ենմ

4.15 պէշ օրթ գրչչ, առն. պէպ պայճ ենք թէր քիրճ պյքա մէզ ենմդլ։

4.55 պէշ գ[illegible] ր հ պճք էմիր սթէն ենք

5.—ենք թէր պյքար մէզ ենմ ա ր գավ

5.03 օրթ գուրչչ առն վան

5.05 գուզ պէյլր չէնկ գանտ ա ա գնճ չպգլ բպդն պէյքդ պէօյք

5.40 պէշ օրթա գուրչ առն

5.45 պէպ ր հիս պայճ էմիր սթէն ենք թէր քրճ պյքար մէզ ենմդ

5.45 պէպ ր հիս պյճ էմիր սթէն

6.05 պէշ գզկ պէյլ չէնկ վան գանտ ա հ

6.15 պէշ օրթա գրչչ առն պէպ

6.45 պէշ օրթա գուրչ առն պէպ ր հիս պայճ էմիր սթէն ենքդ թէր պէքա մէզ երմիլ ա ր գավ

7.— օրթա գուրչ առն

7.05 գուզ պէյլր չէնկ վան գնտ ա հիս գանճ չպգլ բշ պդն պէյքդ ենքդ

7.15 առն պէպ գանտ ա ր հիս պայճ գանճ էմիր չպգլ բշ պդն ենիք պէքդ

7.45 օրթ գրչչ առն պէպ ր հ պայճ էմիր սթէն ենիք թէր քիրճ պէօյք մէս ենմ։

8.— պէշ գուզ պէյլր չէնկ վան գնտ ա հիս գանլ չպգլ բպդն պգզ ենիք

8.45 պէշ օրթ գուրչ առն պէպ ր հ պայճ էմիր սթէն ենք թէր պէօյք մէզ ենմ։

9.— սկիւա գուզ պէյլ չէկ վան գանտ ա հիս գանլ չիպ բշպդն պէյքդ ենիք

9.40 պէշ օրթ գորչչ առն պէպ ր հ պայճ էմիր սթէն ենիք թէր պյքար մէզ ենմ

9.45 Սկիւա գուզ գանլ չէնկ վան գնտ ա հիս գանլ չպգ բպդն պէքդ

ԷՎԴԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ

1 Մագրբէօյիսնտէ Ագսու ճիվարրնտաքի արաա իւզէրինէ ճամիի չէրիթ.

2. Պօսֆանճրտա ըսթասիօն զուրպնտէքի արսա իւզէրինէ ճամիի չէրիթ.

3. Պօսֆանճրտա ըսթասիօն զուրպնտէքի արսա իւզէրինէ մէքթէպ.

4. Պէյ օղլունտա Աղա Համամնտաաքի վաղրթ արսա իւզէրինէ արարթրման.

Պայատէ մուհարրէր իլի սուէտ ճամիի չէրիթ վէ պիր մէքթէպ իլէ Պէյօղլունտա Աղա Համամրնտաաքի վաղրթ արսա իւզէրինէ ինչասը թէզարրիւր իմրզ օլան պիր արարթրման ինչասը հէբսի պէրիլթաշ օլարագ թէմմուզրն օն իքինճի բաղար էրթէսի կիւնի իհալէի էվվէլիկսի վէ օն պէշինճի բէնճէնպիկ կիւնի իհալէի զաթիկսի իհրա խալիպ իւզրէ վէ չէրաթի սթիէ իլէ մէվզի միւնադասասա վաղ օլունարրնտան չարթնամէ վէ բրրօսէյէրի ալմագ իսթէյէնէրին էվվաֆ նէզարէթի ինչասը միւսիրլիյէթ ումումիյինտէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի լիզումի իլան օլունրը։

Էվվէլա միւնադասասա տահիլ օլմագ իսթէյէնէր իգթիսար ֆէնիսէլերինի էվվաֆ նէզարէթի ինչասի վէ թամիրաթ զաֆ նէզարէթի իսթասի իսիլէճէք էրլր։ միւսիրլիյինտէ

Սահիէն միւնադասասա իչիւրաք իչին իքի պին պէշ հիւզ լիրայը օսմանլի եա նադաէն վէ եախսա օ զրյմէթտէ օսմանը թանվիրատ օլարագ ադնէն վէ եախսա էվվաֆ նէզարէթի էմրինէ մուհարրէր գապլի թանսիլ պանգա էէքի օլարագ թէվտի իմմէկի մէճմուր սրը։ միւթէահիրա թանիւասրնտա մուխալիֆ պիր հարաքէթտէ պուլունմադգա էէք պէտէլի թանսիլ իսրիմէյէնէք վէ պու սուբէթթի միւթէահիւսին Պանդասան ադամը ֆայդ հագրը մուհաֆազա իսիլէճէք սրը։ ադամ միւթէահիւսին իսիրի մէզգիրէ ինչասը իչիւն պիրա չարթ թալէպ խէնէֆլրէրի ֆիյաթլարը գարալը զարֆլար տէրունինտէ միւտիրլիյէթ մէզգիրէյէ թէվտի խէնէֆլրէր սրը։ իսալի էվվէլիյէ կիւնիս օլան (5 թէմմուզ սէնէ 327) սալը կիւնիս զէվալի սասի 12տէ միւտիրլիյէթէ մէվտու օլան թէքլիֆաթ զարֆլարը օ սասթա գասար իսպաթը վիճուա իսթմէ օլան գարա մուվգգաթէն իսալէ իսիլէճէք սրը։ սասի 12ընճ սնուրա կէթիրիլէն զարֆլար գաթիկսն այրմարագ սահիպէրինէ իսալէ օլունրը։

Բաղիսէն թէմմուզրն Ֆնճը ճուսամա էրթէսի կիւնի իլգ թէնդիլաթ 100տէ 3 օրմագ չարթրյա միւնադասասա սահիպ սրը։ միւնադասասա սասիլ օլմագ խսիլէյէնէր իսիլսանա միւնադասասա սասիլ սրը։ սասի 12ընճ սնուրա կէթիրիլէն զարֆլար գաթիկսն այրմարագ սահիպէրինէ իսալէ օլունրը։

Բաղիսէն.— Թէմմուզրն Ֆնճը ճուսամա էրթէսի կիւնիս իլգ թէնդիլաթ 100տէ 3 օրմագ չարթրյա միւնադասասա սահիպ սրը։ սասի 12տէ միւնադասասա խիթամ վէրիլէրէք իհալէի գաթիկ իհրա խիլէճէք սրը։ 7—5

ԹԻՃԱՐԷԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑ ԻԶԻՒՆ

ԲՈՒՍ ՊԱՆԴԱՍԸ

Մուվգգաթ իտարէխանէսի, Գալաթասա Վէյվոսա սօղարրնտա՝ Սամալէթ խանը, Տայիմի Իսարէիանեսի.—Գալաթա, Վէյվոսա, Պանդը Օսմանլինի գարշրարնտա, Սքանպոլ Շիւպեսի.—Սուլթան Համամը Մէյսանրնտա։

ՇԻՐՔԷԹԻՆ ՄԷՐՔԷԶԻ

ՍԷՆ-ԲԷԹՐՍԲՈՒՐԳՍԿԱ ՏԸՐ

ԹԱՐԻԽի ԹԷՍԻԼԻՍի 1871 ՍԷՆԷՍԻՆԷ

ՍԷՐՄԱՅԷՍի 40 ՄԻԼԵՄՆ ԲՈՒՂԼի

Շիւպէիրի, Բարիզ, Լօնտրա վէ ՅԷՆԷՎա

—•—

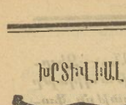
Բուսիսասա Շիւպէիրի.—Ալէքսանդրա(Բէրսան) Ալէքսանդրօս (Էքսանէրինօսլով) Արքանիկլ, Արմաբիր, Ամտերիսան, Գագու, Պալազօլօ, Պարտուլ, Պէլիրի, Պօպրինէ, Էքսանէրիսպուրկ, Էքսանէրիսատար, Էյաք, Էլիզապէթկրատ, Էրքանօրի, Իրպիի, Իլի, Իսմայլ, Քէնձ, Քանվգա, Քամիչօֆ, Քէրսոն, Քիէվ, Քիշնէվ, Քօքանտ, Քոզլօֆ, Քրէմանչուկ, Մոսկուա, (Կավերիպօֆ սօղարրնտա պաչգանա պիր պիսրսը տա վար տրը)։

Նիժնի-Նովկորսա, Նիժոլայէֆ, Նիքօրսլ, Նովօ-Նիքոլայէֆսք, Նովորսսիսք, Օռէսա, Օմսք, Օրէնպուրկ, Ուֆա, Ուման, Բավլտատար, Բէրմ, Բօքրովսքաժա, Պօպտատա, Բոլիթավա, Բիաժսք, Բրիա, Բսմնի, Բիպինսք, Սատարսք, Սարաթօֆ, Սիմֆերօբոլ, Սրօբա, Սիսրան, Զնսթօբոլ, Թէլաոսսա, Թոմսք, Թիումէն, Վէլիքի-Ուսթիուկ, Վիաթքա, Վլատիքա, Վլոլոհա վէ Վոսուէսինսք։

ՐՍԻՍ ՊԱՆԴԱՍԸ, դալէթ միսարա չերայիթ իլէ հէր նէվ պանգա վէ պորսա մուամլէմէսը իլէ իյթիդալ էտէր, էմթէա իւզէրինէ ավանս վէրիր, զամսիսնար էմթէա ֆիրուսթ վէ Սէյֆս թոպիր էտիլէն դալէթ սաղլամ տէմիր գասարար իչար էյնար։

—o—

ՐՍԻՍ ՊԱՆԴԱՍԸ, դալէթ մէնֆաաթ պանչ ֆայիզէ, ալիսէ սանեբզարը թէէսիս էթմիշ սրը։



Ամսօրյա լիմանարրյա Պաֆսա, Սամսա, Տէրասատէմ, Իզմիր, Սկլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տ.Ունքէրք, Լօնտրա վէ Տէրասատէմ լէյ Սուրբա վէ Մարը արաբնսա մուհթաաճ սեյր ու սեֆէրլէր։

ՎԻՒԻՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ապաբ. յուլիսին 28ընճի չարշպ. ադամը «Սէնէկալ» Սուրբա խաթիրատան։

Ապաբ. յուլիսին 4ընճի սալը կիւնի «Փօքսա» Դարատէնիպտէն։

Ապաբ. յուլիսին 5ընճի չարշ, ադամը «Սախալիէն» Մարսիլիասան։

Ապաբ. յուլիսին 2ընճի բաղար կիւնիս «Պօսֆօր» Մարսիլիասան։

ՀԱՐԱՔԷԹ ԷՏԷՆԷՔ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ապաբ. յուլիսին 3 ընճի բ. երթէսի կիւնիս ադամ ալաբր. սահթ 4 տէ Դարասան Ֆէնտիրն սիւմար օրարդր «Պօսֆօր» վաբօրը Սամսոն, Տրապիզոն վէ Պաֆսա։

Ապաբ. յուլիսին 4 ընճի սալը կիւնիս ադամ ալաբր. սահթ 4 տէ զաբասան Վօլիրրէնին սիւմար օրարդը «Փօքսա» վաբօրը Մուսանիա Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա Հավր, Տ.Ունքէրք վէ Լօնտրայա։

Ապաբ. Յունիսին 29ընճը բէնչէնպի կիւնիս ադամ ալաբր, սահթ 4տէ զաբասան Բօգաթիրին «Սէնէկալ» վաբօրը Իզմիր, Բիրէ, Նաբօլի վէ Մարսիլիայա։

Գումրանայա տօղրուսա տօղրուայա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, ԷՖՍԼԷՊԻՆ, ԺԸՆԵՎ վէ ԲԱՐԻ ԼԻՍՆ — ՄԷՏԻԹԷՐԱՆԷ